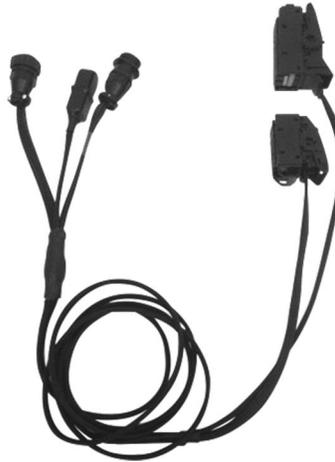


Tool Instruction

Faisceau de programmation du module ACM

4328502R1

Tool Number: 12-801-01-13



0000415128

Figure 1. Faisceau de programmation du module ACM

Fonction

Le faisceau de programmation du module de gestion de la postcombustion (module ACM) est utilisé pour recalibrer/reprogrammer le module ACM.

Application(s)

SCR N9 / N10
2013 N13
2015 N13

Des applications moteur/véhicule supplémentaires peuvent s'appliquer



GOVERNMENT REGULATION: Les liquides du moteur (huile, carburant et liquide de refroidissement) peuvent présenter des risques pour la santé et pour l'environnement. Manipulez tous les liquides et les autres matériaux contaminés (comme les filtres et les chiffons) conformément aux règlements en vigueur. Recyclez ou mettez au rebut les liquides, les filtres et les autres matières contaminées du moteur conformément aux règlements locaux.

Application(s) (cont.)

! **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures ou la mort, veuillez lire toutes les rubriques « Consignes de sécurité » dans le *Manuel d'entretien du moteur* ou le *Guide de diagnostic du moteur*.

! **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des dommages matériels, des blessures ou la mort, stationnez le véhicule sur une surface ferme et horizontale, arrêtez le moteur, serrez le frein de stationnement et calez les roues pour empêcher le véhicule de se déplacer dans les deux sens.

! **AVERTISSEMENT:** Pour éviter des lésions corporelles ou la mort, portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'entretien d'un véhicule.

Tool Contents

Table 1

Image	Numéro de l'outil	Qté	Description
 0000415130	12-801-01-13	1	Faisceau de programmation du module ACM
 0000160075	4328502	1	Mode d'emploi de l'outil

Tool Contents (cont.)

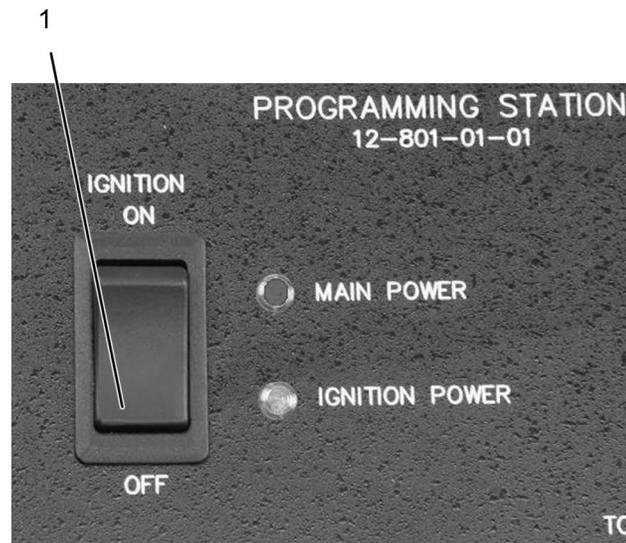
Outils additionnels requis

Lors de l'utilisation du faisceau de programmation du module ACM (12-801-01-13), les outils supplémentaires suivants sont nécessaires :

- Ordinateur portable EZ-Tech® muni de NavKal™
- Boîtier de programmation du module de commande (12-801-01-01)
- Nexiq USB Link2 (NQ124032)
- Faisceau de câblage pour programmation de module de gestion électronique de moteur (ECM) N13 (12-801-01-02)
- Faisceau de câblage pour programmation d'ECM/DCU de moteur N9 ou N10 (12-801-01-04)

Instructions

Configuration de la programmation du module ACM pour un moteur N9 ou N10



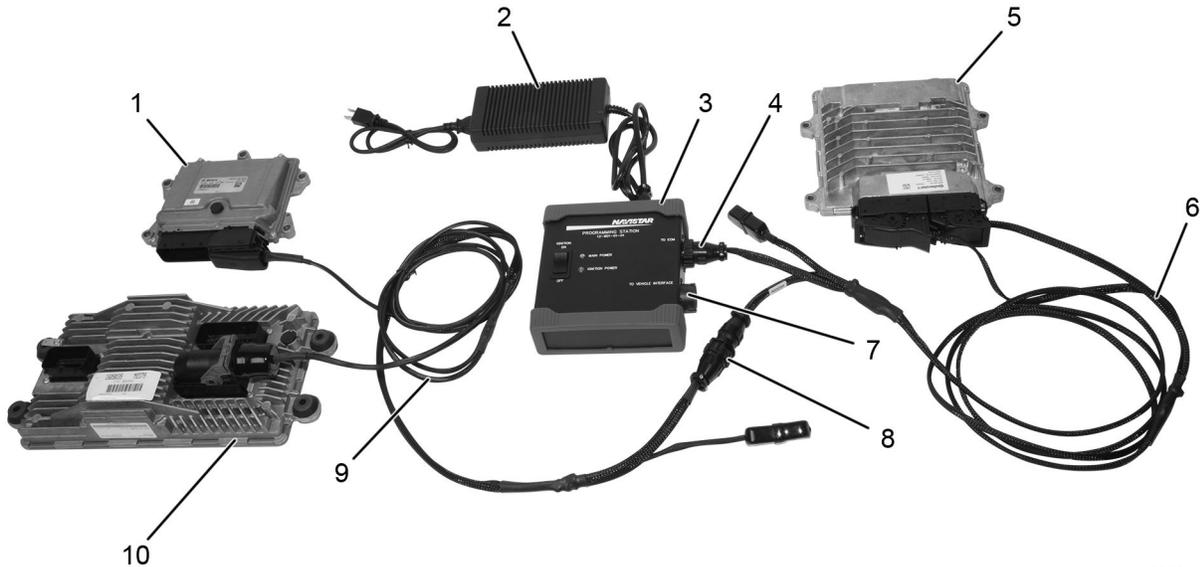
0000047110

Figure 2. Commutateur d'allumage du boîtier de programmation du module de commande

1. Commutateur d'allumage
1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage (figure 2, élément 1) sur le boîtier de programmation du module de commande (12-801-01-01) est sur la position OFF (Éteint).

Instructions (cont.)

MISE EN GARDE: Pour éviter des dégâts matériels lors de la dépose ou de l'installation des connecteurs du module de commande, agissez avec une extrême prudence, car les leviers de verrouillage se cassent facilement. Soulevez le levier de verrouillage d'une main et, de l'autre main, assurez-vous que le verrou coulissant est libre de se déplacer sans interférer avec le faisceau de câblage.



0000415126

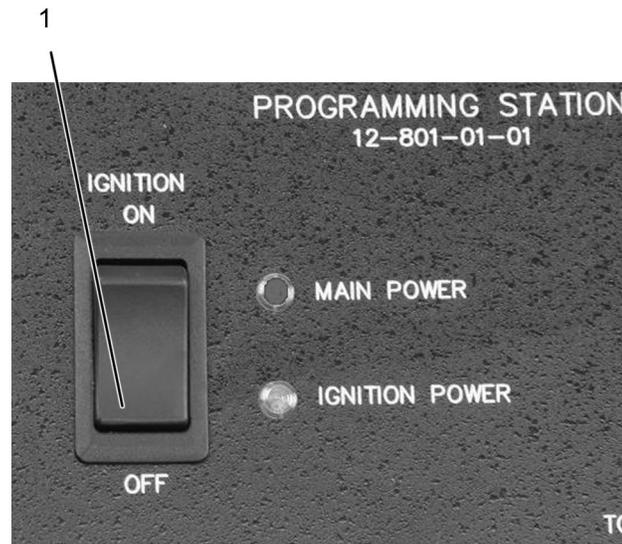
Figure 3. Branchements du boîtier de programmation du module de commande des moteurs SCR N9 / N10 2013

1. Module de commande de doseur (DCU)
 2. Alimentation électrique 12 V (12-801-01-08)
 3. Boîtier de programmation du module de commande (12-801-01-01)
 4. Port du module ECM du boîtier de programmation du module de commande
 5. Module ACM
 6. Faisceau de programmation du module ACM (12-801-01-13)
 7. Port de connexion Nexiq USB Link2
 8. Port de connexion du faisceau de programmation du module ACM
 9. Faisceau de programmation du module ECM (12-801-01-04)
 10. Module ECM
2. Branchez le boîtier de programmation du module de commande (figure 3, élément 3) à une source de courant CA à l'aide d'une alimentation 12 volts (figure 3, élément 2).
 3. Branchez le faisceau de programmation du module ACM (figure 3, élément 6), au port du boîtier de programmation du module de commande marqué TO ECM (Vers l'ECM) (figure 3, élément 4). Branchez l'autre extrémité du faisceau de programmation du module ACM au module de commande nécessitant d'être reprogrammé (figure 3, élément 5). Branchez le connecteur J2 en premier, puis le connecteur J1.
 4. Branchez le faisceau de programmation du module ECM (figure 3, élément 9), au module ECM (figure 3, élément 10) et au DCU (figure 3, élément 1). Branchez l'autre extrémité au port de connexion du faisceau de programmation du module ACM (figure 3, élément 8).

Instructions (cont.)

5. Branchez le Nexiq USB Link2 (NQ124032) au port de connexion (figure 3, élément 7) marqué TO VEHICLE INTERFACE (Vers interface du véhicule) sur le boîtier de programmation du module de commande et à l'ordinateur portable muni de NavKal™.

Configuration de la programmation du module ACM pour un moteur N13



0000047110

Figure 4. Commutateur d'allumage du boîtier de programmation du module de commande

1. Commutateur d'allumage
1. Assurez-vous que le commutateur d'allumage (figure 4, élément 1) sur le boîtier de programmation du module de commande (12-801-01-01) est sur la position OFF (Éteint).

Instructions (cont.)

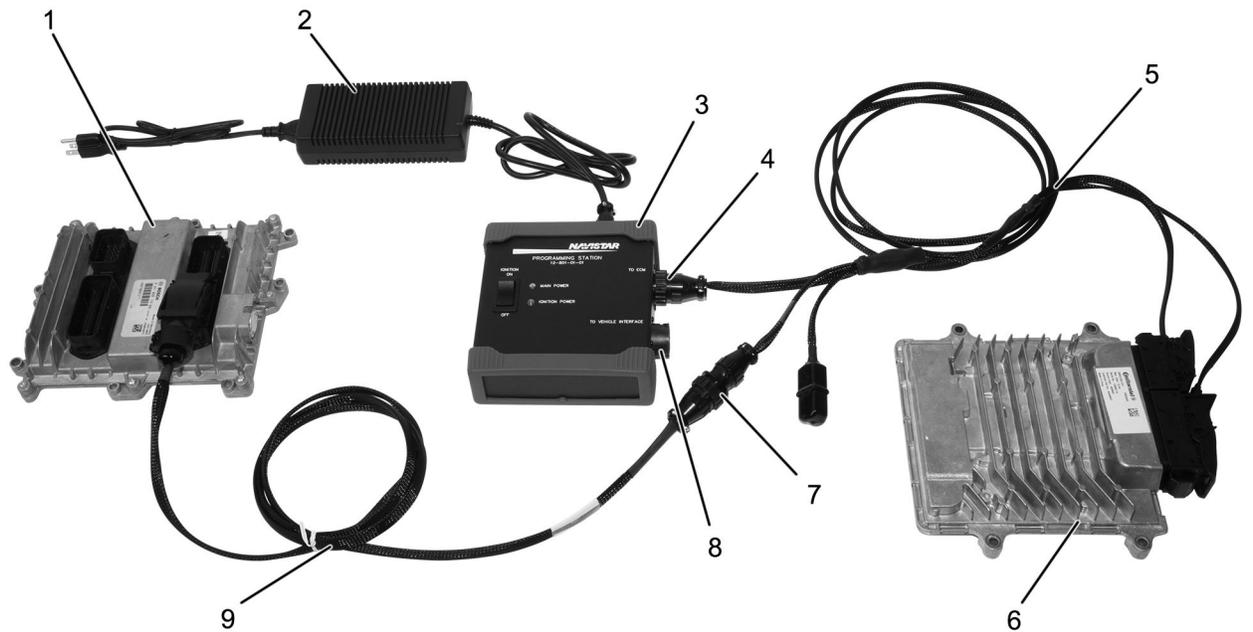


Figure 5. Branchements du boîtier de programmation du module de commande des moteurs SCR N13 2013

1. Module ECM
 2. Alimentation électrique 12 V (12-801-01-08)
 3. Boîtier de programmation du module de commande (12-801-01-01)
 4. Port du module ECM du boîtier de programmation du module de commande
 5. Faisceau de programmation du module ACM (12-801-01-13)
 6. Module ACM
 7. Port de connexion du faisceau de programmation du module ACM
 8. Port de connexion Nexiq USB Link2
 9. Faisceau de programmation du module ECM (12-801-01-02)
2. Branchez le boîtier de programmation du module de commande (figure 5, élément 3) à une source de courant CA à l'aide d'une alimentation 12 volts (figure 5, élément 2).
3. Branchez le faisceau de programmation du module ACM (figure 5, élément 5), au port du boîtier de programmation du module de commande marqué TO ECM (Vers l'ECM) (figure 5, élément 4). Branchez l'autre extrémité du faisceau de programmation du module ACM au module de commande nécessitant d'être reprogrammé (figure 5, élément 6). Branchez le connecteur J2 en premier, puis le connecteur J1.
4. Branchez le faisceau de programmation du module ECM (figure 5, élément 9), au module ECM (figure 5, élément 1). Branchez l'autre extrémité au port de connexion du faisceau de programmation du module ACM (figure 5, élément 7).
5. Branchez le Nexiq USB Link2 (NQ124032) au port de connexion (figure 5, élément 8) marqué TO VEHICLE INTERFACE (Vers interface du véhicule) sur le boîtier de programmation du module de commande et à l'ordinateur portable muni de NavKal™.

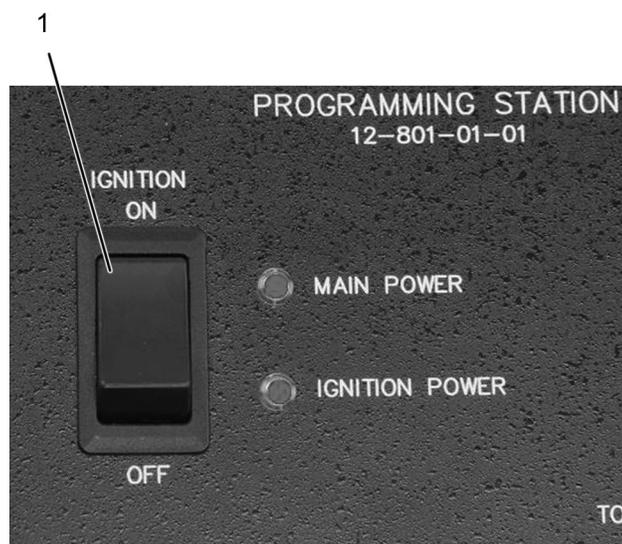
Instructions (cont.)

Module de programmation

Après avoir branché le boîtier de programmation du module de commande 12-801-01-01 au module, il est possible d'utiliser NavKal™ pour mettre à jour le module.

REMARQUE: Le logiciel NavKal™ devrait alors se connecter automatiquement au véhicule sans que l'utilisateur ait besoin de sélectionner le protocole (à moins que le module ne soit vierge). Une fois le logiciel connecté, la fenêtre principale affiche les informations concernant le véhicule connecté. Si le logiciel n'arrive pas à se connecter (n'affiche pas les renseignements concernant le véhicule connecté) ou si le module est vierge, reportez-vous au Guide d'utilisation de NavKal™ pour obtenir des instructions détaillées.

REMARQUE: Assurer que tout l'équipement est connecté.



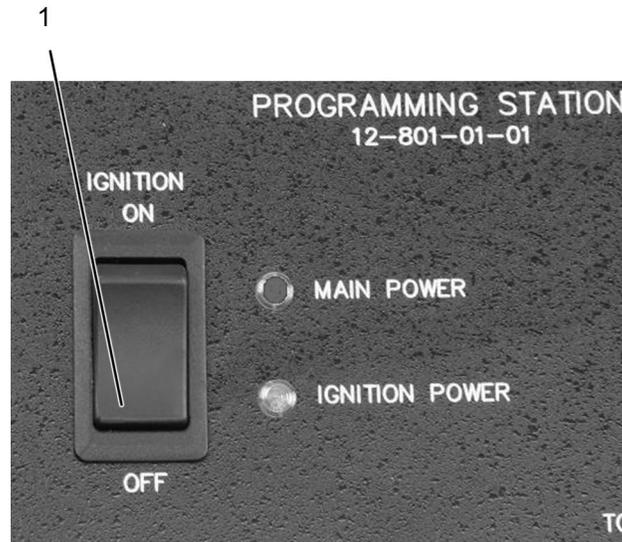
0000047108

Figure 6. Commutateur d'allumage du boîtier de programmation du module de commande

1. Commutateur d'allumage
1. Mettez le commutateur d'allumage sur le boîtier de programmation du module de commande sur ON (figure 6, élément 1)
2. Utilisez NavKal™ pour programmer le module. Reportez-vous au Guide d'utilisation de NavKal™ pour obtenir des instructions détaillées.

Instructions (cont.)

Débranchement du boîtier de programmation du module de commande



0000047110

Figure 7. Commutateur d'allumage du boîtier de programmation du module de commande

1. Commutateur d'allumage
1. Une fois la programmation terminée, placez le commutateur d'allumage (figure 7, élément 1) sur le boîtier de programmation du module de commande sur OFF.
2. Débranchez le dispositif d'interface du dispositif logiciel.
3. Débranchez le dispositif d'interface du port du boîtier de programmation du module de commande marqué TO VEHICLE INTERFACE (Vers l'interface du véhicule). Mettez le dispositif d'interface de côté pour pouvoir le réutiliser ultérieurement.
4. Débranchez le faisceau de programmation du module ACM du module de commande.
5. Si nécessaire, installez le module ACM. Branchez et engagez les connecteurs du faisceau de câblage du module ACM du véhicule. Reportez-vous au manuel d'atelier approprié pour connaître la procédure détaillée.
6. Débranchez le faisceau de câblage du module ECM et de la DCU (le cas échéant). Branchez et engagez les connecteurs des modules du véhicule.
7. Débranchez le faisceau de câblage du module ECM du port de connexion du faisceau de programmation du module ACM. Mettez le faisceau de programmation du module ECM de côté pour pouvoir le réutiliser ultérieurement.
8. Débranchez le faisceau de programmation du module ACM du port du boîtier de programmation du module de commande marqué TO ECM (Vers l'ECM). Mettez le faisceau de programmation du module ACM de côté pour pouvoir le réutiliser ultérieurement.
9. Débranchez le boîtier de programmation du module de commande de la source d'alimentation. Mettez les composants de côté pour pouvoir le réutiliser ultérieurement.

Coordonnées et ressources

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou si vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le Navistar Service Tool Support Center :

- Soumettez un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 1-800-365-0088 (sans frais).